

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 95

Procès-verbaux

N° 95

2nd Session
41st Parliament

Thursday
September 21, 2017

2^e session
41^e législature

Jeudi
21 septembre 2017

**9:00 A.M.
PRAYERS**

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 152, An Act to amend the Representation Act, 2015 and certain other Acts.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:12 a.m.

**9 H
PRIÈRES**

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 152, Loi modifiant la Loi de 2015 sur la représentation électorale et d'autres lois.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 12, la Chambre a suspendu la séance.

10:30 A.M.

ORAL QUESTIONS

The House recessed at 11:37 a.m.

10 H 30

QUESTIONS ORALES

À 11 h 37, la Chambre a suspendu la séance.

1:00 P.M.

INTRODUCTION OF BILLS

The following bill was introduced and read the first time:-

Bill 156, An Act to proclaim Indigenous Day and make it a holiday. Mr. Mantha.

13 H

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 156, Loi proclamant le jour des Autochtones et faisant de celui-ci un jour férié. M. Mantha.

PETITIONS

Global adjustment (Sessional Paper No. P-8) Mr. Walker.

Sale of Hydro One (Sessional Paper No. P-9) Mr. Walker.

The Long-Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-23) M^{me} Gélinas.

Oral health services (Sessional Paper No. P-51) Mr. Potts.

Rail line to City of Cambridge (Sessional Paper No. P-78) Mr. Dong.

Ontario Northland intercity transportation service (Sessional Paper No. P-103) M^{me} Gélinas.

Film Classification Act (Sessional Paper No. P-120) M^{me} Gélinas and Mr. Walker.

Long-Term Care Homes (Sessional Paper No. P-139) M^{me} Gélinas.

Bruce Power (Sessional Paper No. P-197) Ms. Hoggarth.

Provincial Highway 559 (Sessional Paper No. P-239) Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka).

Free access to clean water (Sessional Paper No. P-240) Ms. Kiwala.

PÉTITIIONS

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

Mr. McNaughton moved,

Second Reading of Bill 146, An Act to amend the Ontario Energy Board Act, 1998 to provide transparency in gas pricing.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Pursuant to Standing Order 12, the Deputy Speaker gave a casting vote.

Carried on the following division:-

Arnott
Coe
Fedeli
French

Hardeman
Harris
Hatfield
MacLeod

McNaughton
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)
Miller (Parry Sound-Muskoka)
Smith

Tabuns
Taylor
Vanthof
Walker

Deputy Speaker

AYES / POUR – 17

Anderson
Baker
Colle
Coteau

Damerla
Delaney
Dickson
Dong

Hoskins
Hunter
MacCharles
Martins

McMahon
Potts
Qaadri
Thibeault

NAYS / CONTRE - 16

Referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

Renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économiques.

Ms. French moved,

Private Members' Notice of Motion No. 65:-

That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should immediately and fully adopt the recommendations of the jury in the coroner's inquest into the deaths of Adam Brunt and Gary Kendall, to help better ensure the safety of Ontario firefighters and firefighter trainees.

Debate arose and after some time,

Carried.

M^{me} French propose,

Avis de motion émanant des députés n° 65 :-

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Adoptée.

Mr. Harris moved,

Second Reading of Bill 126, An Act to amend the Drug and Pharmacies Regulation Act.

Debate arose and after some time,

M. Harris propose,

Deuxième lecture du projet de loi 126, Loi modifiant la Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. McNaughton propose,

Deuxième lecture du projet de loi 146, Loi modifiant la Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de l'Ontario pour assurer la transparence dans la facturation du gaz.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Conformément à l'article 12 du Règlement, la Vice-Présidente a donné la voix prépondérante.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR – 17

Deputy Speaker

NAYS / CONTRE - 16

Anderson
Baker
Colle
Coteau

Damerla
Delaney
Dickson
Dong

Hoskins
Hunter
MacCharles
Martins

McMahon
Potts
Qaadri
Thibeault

Referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

Renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économiques.

Carried.

Referred to the Standing Committee on General Government.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 139, An Act to enact the Local Planning Appeal Tribunal Act, 2017 and the Local Planning Appeal Support Centre Act, 2017 and to amend the Planning Act, the Conservation Authorities Act and various other Acts.

Debate resumed, during which the Deputy Speaker interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister of Children and Youth Services directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:04 p.m.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 139, Loi édictant la Loi de 2017 sur le Tribunal d'appel de l'aménagement local et la Loi de 2017 sur le Centre d'assistance pour les appels en matière d'aménagement local et modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire, la Loi sur les offices de protection de la nature et diverses autres lois.

Le débat a repris. La Vice-Présidente a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

Le Ministre des Services à l'enfance et à la jeunesse a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat a repris et après quelque temps, à 18 h 04, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

SESSIONAL PAPERS PRESENTED PURSUANT TO STANDING ORDER 40

Education Quality and Accountability Office, 2016-2017 Annual Report / Office de la qualité et de la responsabilité en éducation, Rapport annuel 2016-2017 (No. 311) (Tabled September 21, 2017).

Ontario Educational Communications Authority (TVO), Annual Report 2016-2017 and Audited Financial Statements 2016-2017 / Office de la télécommunication éducative de l'Ontario, Rapport annuel 2016-2017 et États financiers audités 2016-2017 (No. 310) (Tabled September 21, 2017).

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT

RESPONSES TO PETITIONS**RÉPONSES AUX PÉTITIIONS**

Oral health services (Sessional Paper No. P-51):

- (Tabled April 27, 2017) M^{me} Des Rosiers.
- (Tabled June 1, 2017) Mr. Dong.
- (Tabled April 26, 2017) Mr. Hardeman.
- (Tabled May 16, 2017) Ms. Kiwala.
- (Tabled September 11, 2017) Mrs. Martins.
- (Tabled May 31, 2017) Mr. McDonell.
- (Tabled April 26; September 13, 2017) Mr. Nicholls.
- (Tabled May 8, 2017) Mr. Potts.
- (Tabled April 27, 2017) Mr. Rinaldi.
- (Tabled June 1, 2017) Ms. Sattler.
- (Tabled May 3, 2017) Ms. Scott.
- (Tabled June 1, 2017) Mr. Singh.
- (Tabled April 26; May 3, 10, 2017) Mr. Smith.
- (Tabled May 9, 11, 16, 30, 2017) Mr. Wilson.

Place an immediate moratorium on all school closures (Sessional Paper No. P-135):

- (Tabled April 26, 2017) Ms. Sattler.
- (Tabled May 4, 8, 2017) Mr. Walker.
- (Tabled May 8, 2017) Mr. Yurek.

Take immediate action to address the housing situation for adults with developmental disabilities (Sessional Paper No. P-141):

- (Tabled April 26, 2017) Mr. Fedeli.

Electric vehicles and parking spaces (Sessional Paper No. P-180):

- (Tabled April 25, 2017) Mr. Potts.
-